

31975L0106

15.2.1975

ÚRADNÝ VESTNÍK EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV

L 42/1

SMERNICA RADY**z 19. decembra 1974****o aproximácii právnych predpisov členských štátov týkajúcich sa plnenia určitých kvapalín do hotových obalov podľa objemu**

(75/106/EHS)

RADA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTIEV,

keďže je súčasne potrebné presne učiť maximálne povolené chyby v obsahu spotrebiteľských balení a definovať odporúčajúcu metódu pre túto kontrolu s cieľom poskytnúť jednoduchú metódu na zabezpečenie toho, aby spotrebiteľské balenia spĺňali stanovené ustanovenia;

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho hospodárskeho spoločenstva, najmä na jej článok 100,

so zreteľom na návrh Komisie,

so zreteľom na stanovisko Zhromaždenia ⁽¹⁾,

keďže je potrebné čo najviac znížiť počet objemov obsahov, príliš blízkych iným (objemom) toho istého výrobku a ktoré môžu preto viesť spotrebiteľa do omylu; keďže však vzhľadom na veľmi veľké zásoby spotrebiteľských balení v spoločenstve toto zníženie môže byť vykonané len postupne;

so zreteľom na stanovisko Hospodárskeho a sociálneho výboru ⁽²⁾,

keďže vo väčšine členských štátov podmienky predkladania na predaj kvapalín v spotrebiteľskom balení podliehajú záväzným predpisom, ktoré sa v jednotlivých členských štátoch líšia, čím sa bráni obchodu s týmito spotrebiteľskými baleniami; keďže tieto ustanovenia musia byť preto navzájom zosúladené;

keďže, aby spotrebiteľia mohli byť správne informovaní, je potrebné predpísať spôsob vyznačovania na spotrebiteľskom balení menovitého objemu kvapaliny, nachádzajúcej sa v spotrebiteľskom balení;

keďže smernica Rady č. 71/316/EHS ⁽³⁾ z 26. júla 1971 o aproximácii právnych predpisov členských štátov o spoločných ustanoveniach pre meradlá a metódy metrologickej kontroly, naposledy zmenená a doplnená aktom o pristúpení ⁽⁴⁾, v článku 16 ustanovuje, že harmonizácia požiadaviek na predaj niektorých výrobkov, najmä pokiaľ ide o predpisovanie, meranie a označovanie balených množstiev, môže byť predmetom osobitných smerníc;

⁽¹⁾ Ú. v. ES C 56, 2.6.1972, s. 35

⁽²⁾ Ú. v. ES C 123, 27.11.1972, s. 9

⁽³⁾ Ú. v. ES L 202, 6.9.1971, s. 1

⁽⁴⁾ Ú. v. ES L 73, 27.3.1972, s. 14

keďže, nakoľko prirýchla zmena prostriedkov na zisťovanie množstva, určených ich vnútroštátnou legislatívou, a organizácia nových systémov kontroly, ako aj prijatie nového meracieho systému by predstavovali problémy pre niektoré členské štáty, je potrebné poskytnúť prechodné obdobie týmto členským štátom; keďže poskytnutie prechodného obdobia by však nemalo ďalej brániť obchodu s príslušnými výrobkami v rámci spoločenstva a nemalo by negatívne ovplyvňovať vykonávanie smernice v ostatných členských štátoch,

PRIJALA TÚTO SMERNICU:

Článok 1

Táto smernica sa týka spotrebiteľských balení, obsahujúcich kvapalnú výrobu uvedenú v prílohe III, dávkované podľa objemu, na predaj v individuálnych množstvách od 0,05 litra do piatich litrov vrátane.

Článok 2

1. Spotrebiteľské balenie v zmysle tejto smernice je kombináciou výrobku a samostatného obalu, do ktorého je výrobok zabalený.

2. Výrobok je zabalený do spotrebiteľského balenia, ak je vložený do ľubovoľného obalu v neprítomnosti zákazníka a množstvo výrobku nachádzajúce sa v obale má vopred určenú hodnotu a nemôže byť zmenené bez zmeny obalu.

Článok 3

1. Spotrebiteľské balenia, ktoré môžu byť označené značkou EHS, uvedenou v odseku 3.3 prílohy I, sú tie, ktoré spĺňajú ustanovenia príloh I a III.

2. Budú podliehať metrologickej kontrole za podmienok, definovaných v prílohe I, oddiel 5, a v prílohe II.

Článok 4

1. Všetky spotrebiteľské balenia uvedené v článku 3 musia v súlade s prílohou I uvádzať množstvo kvapaliny, nazývanej „menovitý objem obsahu“, ktoré musia obsahovať.

2. Pre tieto spotrebiteľské balenia budú povolené len menovité objemy obsahu, uvedené v prílohe III.

3. Do uplynutia prechodného obdobia, počas ktorého je v spoločenstve povolené používanie britských meracích jednotiek, uvedených v prílohe II k smernici Rady č. 71/354/EHS⁽¹⁾ z 18. októbra 1971 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, ktoré sa týkajú meracích jednotiek, naposledy zmenenej a doplnenej Aktom o prístupí, uvedenie menovitého objemu obsahu, vyjadreného v merných jednotkách SI v súlade s odsekom 3.1 prílohy I k tejto smernici, bude doplnené, ak si to želá Spojené kráľovstvo alebo Írsko a na ich vnútroštátnych územiach, uvedením menovitého objemu obsahu, vyjadreného v ekvivalentných britských merných jednotkách, ak sú uvedené v prílohe I k tejto smernici.

Článok 5

Členské štáty nesmú odmietnuť, zakázať alebo obmedziť uvedenie na trh spotrebiteľských balení, ktoré spĺňajú požiadavky a vyhovejú skúškam, určeným v tejto smernici, z dôvodov súvisiacich s objemom obsahu, určením tohto objemu alebo metódami, použitými pri ich kontrole.

Článok 6

Zmeny, potrebné na prispôbenie ustanovení príloh I a II k tejto smernici technickému pokroku, sa musia prijať v súlade s postupom, určeným v článkoch 18 a 19 smernice Rady č. 71/316/EHS.

Článok 7

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s touto smernicou do 18 mesiacov od jej oznámenia a bezodkladne o tom informujú Komisiu.

2. Na základe výnimky z odseku 1 Belgicko, Írsko, Holandsko a Spojené kráľovstvo môžu odložiť uplatňovanie tejto smernice a jej príloh najneskôr do 31. decembra 1979.

3. Počas obdobia, v ktorom táto smernica neplatí v členskom štáte, tento členský štát nesmie zaviesť prísnejšie kontrolné opatrenia, ktoré sa týkajú množstva obsiahnutého v spotrebiteľských baleniach, na ktoré sa vzťahuje táto smernica a ktoré pochádzajú z iných členských štátov, než opatrenia, ktoré platili v čase prijatia tejto smernice.

(¹) Ú. v. ES L 243, 29.10.1971, s. 29

4. Počas toho istého obdobia členské štáty, ktoré zaviedli túto smernicu, akceptujú spotrebiteľské balenia, ktoré pochádzajú z členských štátov využívajúcich výnimku ustanovenú v odseku 2 tohto článku, a spĺňajú ustanovenia prílohy I.1 a prílohy III k tejto smernici, aj keď nie sú označené značkou EHS, uvedenou v odseku 3.3 prílohy I, na rovnakom základe a za rovnakých podmienok ako spotrebiteľské balenia, ktoré spĺňajú všetky ustanovenia tejto smernice.

5. Členské štáty zabezpečia, aby text základných ustanovení vnútroštátneho právneho predpisu, ktorý prijímú v oblasti upravenej touto smernicou, bol oznámený Komisii.

Článok 8

Táto smernica je adresovaná členským štátom.

V Bruseli 19. decembra 1974

Za Radu

predseda

J. P. FOURCADE

PRÍLOHA I

1. CIELE

Spotrebiteľské balenia, na ktoré sa vzťahuje táto smernica sa musia upraviť tak, aby úplné balenia spĺňali tieto požiadavky:

- 1.1. skutočný objem obsahu nesmie byť v priemere menší ako menovitý objem obsahu;
- 1.2. časť spotrebiteľských balení so zápornou odchýlkou väčšou ako prípustná záporná odchýlka, určená v odseku 2.4, musí byť dostatočne malá, aby dávky spotrebiteľských balení spĺňali požiadavky skúšok, uvedených v prílohe II;
- 1.3. žiadne spotrebiteľské balenie so zápornou odchýlkou väčšou ako dvojnásobok prípustnej zápornej odchýlky uvedenej v tabuľke odseku 2.4 nesmie byť označené značkou EHS ustanovenou v odseku 3.3.

2. DEFINÍCIE A ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 2.1. Menovitý objem obsahu spotrebiteľského balenia je objem uvedený na spotrebiteľskom balení, t. j. objem kvapaliny, ktorú by spotrebiteľské balenie malo obsahovať.
- 2.2. Skutočný objem obsahu spotrebiteľského balenia je objem kvapaliny, ktorú skutočne obsahuje. Pri všetkých kontrolných činnostiach hodnota použitá pre skutočný objem obsahu sa odmeria alebo upraví na teplotu 20° C.
- 2.3. Záporná odchýlka je množstvo, o ktoré je skutočný objem obsahu menší ako menovitý objem obsahu spotrebiteľského balenia.
- 2.4. Prípustná záporná odchýlka sa určí v súlade s touto tabuľkou:

Menovitý objem obsahu V _n v mililitroch	Prípustná záporná odchýlka	
	v % V _n	v mililitroch
od 50 do 100	—	4,5
od 100 do 200	4,5	—
od 200 do 300	—	9
od 300 do 500	3	—
od 500 do 1 000	—	15
od 1 000 do 5 000	1,5	—

3. NÁPISY A OZNAČENIA

Všetky spotrebiteľské balenia upravené v súlade s touto smernicou musia mať na obale tieto označenia pripevnené tak, aby boli nezmazateľné, dobre čitateľné a viditeľné na spotrebiteľskom balení v normálnych podmienkach predloženia:

- 3.1. menovitý objem obsahu, vyjadrený v litroch, centilitroch alebo mililitroch a označený číslicami s minimálnou výškou 6 mm, ak menovitý objem obsahu je väčší ako 100 cl, s minimálnou výškou 4 mm, ak je menší ako 100 cl, ale nie menší ako 20 cl, a s minimálnou výškou 3 mm, ak nie je väčší ako 20 cl, za ktorými nasleduje symbol pre použitú mernú jednotku, resp. s názvom jednotky, v súlade so smernicou Rady č. 71/354/EHS;

do uplynutia prechodného obdobia, počas ktorého je v spoločenstve povolené používanie britských merných jednotiek, uvedených v prílohe II smernice Rady č. 71/354/EHS, uvedenie menovitého objemu obsahu, vyjadreného v jednotkách SI v súlade s predchádzajúcim odsekom, môže byť doplnené uvedením rovnocennej hodnoty v britských merných jednotkách, vypočítaných na základe týchto prepočítacích faktorov:

jeden mililiter = 0,0352 unce

jeden liter = 1,760 pinty alebo 0,220 galónu

Členské štáty môžu, ak to považujú za potrebné, trvať na tomto druhom údaji v prípade výrobkov, určených na predaj na ich vnútroštátnych územiach;

- 3.2. označenie alebo nápis, umožňujúci príslušnému orgánu identifikovať baliareň alebo osobu, zodpovednú za balenie, alebo dovozcu so sídlom v spoločenstve;
- 3.3. malé „e“ s minimálnou výškou 3 mm, umiestnené v rovnakom zornom poli ako uvedenie menovitého objemu obsahu, potvrdzujúce, že uvedené spotrebiteľské balenie spĺňa požiadavky tejto smernice.

Toto písmeno bude mať podobu, ktorá je znázornená na kresbe uvedenej v prílohe II, oddiel 3 k smernici Rady č. 71/316/EHS.

Článok 12 tejto druhej smernice sa bude uplatňovať obdobne.

Ak však obal tvorí merná nádoba, ktorá je v súlade s príslušnou smernicou, a ak uvedenie jeho menovitého objemu je viditeľné za normálnych podmienok predloženia balenia, na účely tejto smernice nie je potrebné uviesť menovitý objem obsahu spotrebiteľského balenia, požadovaný v bode 3.1.

To však neplatí, ak sa tento menovitý objem spotrebiteľského balenia líši o množstvo maximálne 0,05 litra, vrátane, od iného menovitého objemu, ustanoveného v prílohe III pre tú istú kategóriu výrobkov.

4. ZODPOVEDNOSŤ BALIARNE ALEBO DOVOZCU

Množstvo kvapaliny, nachádzajúcej sa v spotrebiteľskom balení, známe ako „skutočný objem obsahu“, sa odmeria alebo skontroluje na zodpovednosť baliarne. Meranie alebo kontrola sa vykoná pomocou zákonného meracieho prístroja, vhodného na vykonanie potrebných činností.

Kontrola sa môže vykonať pomocou odberu vzoriek.

Ak skutočný objem obsahu nie je zmeraný, kontrola vykonaná baliarňou sa vykoná tak, aby bol skutočne zabezpečený menovitý objem uvedeného obsahu.

Táto podmienka je splnená, ak baliareň vykoná výrobné kontroly v súlade s postupmi, uznávanými príslušnými orgánmi v členskom štáte, a ak vedie pre potreby týchto orgánov dokumenty obsahujúce výsledky týchto kontrol, aby bolo možné doložiť, že tieto kontroly, spolu s opravami a úpravami, ktoré sa ukázali potrebné, boli riadne a presne vykonané.

Jednou z metód pre splnenie požiadavky merania a kontroly je použitie pri príprave spotrebiteľského balenia mernej nádoby typ, definovaný v príslušnej smernici, naplnenej za podmienok, predpísaných v tejto smernici, a to na fľašiach merných nádob.

5. KONTROLY, KTORÉ MAJÚ VYKONAŤ PRÍSLUŠNÉ ORGÁNY V PRIESTOROCH BALIARNE ALEBO DOVOZCU

Kontroly na zabezpečenie súladu spotrebiteľských balení s ustanoveniami tejto smernice vykonajú príslušné orgány členských štátov pomocou odberu vzoriek v priestoroch baliarní, alebo ak to nie je možné, v priestoroch dovozcu alebo jeho zástupcu so sídlom v spoločenstve.

Táto štatistická kontrola odberu vzoriek sa musí vykonať v súlade s uznávanými metódami kontroly akceptácie kvality. Jej efektívnosť bude porovnateľná s efektívnosťou referenčnej metódy, uvedenej v prílohe II.

6. INÉ KONTROLY VYKONÁVANÉ PRÍSLUŠNÝMI ORGÁNMI

Táto smernica nevyklučuje žiadne kontroly, ktoré môžu vykonať príslušné orgány členských štátov počas obchodovania, najmä na overenie toho, či balenia spĺňajú požiadavky tejto smernice.

PRÍLOHA II

Táto príloha určuje postupy referenčnej metódy pre štatistickú kontrolu dávok balení, umožňujúce splniť požiadavky článku 3 a oddielu 5 prílohy 1 k tejto smernici.

Táto kontrola vychádza z normy ISO č. 2859, ktorá sa týka metód skúšok na základe atribútov, s prijateľnou úrovňou kvality 2,5 %. Úroveň odberu vzoriek zodpovedá úrovni II tejto normy pre nedeštruktívne skúšky a úrovni S 3 pre deštruktívne skúšky.

1. POŽIADAVKY NA MERANIE SKUTOČNÉHO OBJEMU OBSAHU SPOTREBITEĽSKÝCH BALENÍ

Skutočný objem obsahu spotrebiteľských balení sa môže merať priamo pomocou volumetrických meracích prístrojov alebo nepriamo vážením a meraním hustoty.

Bez ohľadu na použitú metódu, chyba urobená pri meraní skutočného objemu obsahu spotrebiteľského balenia nesmie presiahnuť jednu pätinu príslušnej prípustnej zápornej odchýlky pre menovitý objem obsahu spotrebiteľského balenia. Postup pri meraní skutočného objemu obsahu môže byť predmetom domácich predpisov v každom členskom štáte.

2. POŽIADAVKY NA KONTROLU DÁVOK SPOTREBITEĽSKÝCH BALENÍ

Kontrola spotrebiteľských balení sa vykoná pomocou odberu vzoriek a skladá sa z dvoch častí:

- kontroly skutočného objemu obsahu každého spotrebiteľského balenia vo vzorke;
- ďalšej kontroly, pokrývajúcej priemer skutočných objemov obsahu spotrebiteľských balení vo vzorke.

Dávka spotrebiteľských balení sa považuje za prijateľnú, ak výsledky oboch týchto kontrol splnia akceptačné kritériá.

Pre každú z týchto kontrol existujú dva plány odberu vzoriek:

- jeden pre nedeštruktívne skúšky, t. j. skúšky, pri ktorých nedochádza k otvoreniu obalu,
- druhý pre deštruktívne skúšky, t. j. skúšky, pri ktorých dochádza k otvoreniu alebo zničeniu obalu.

Z hospodárskych a praktických dôvodov druhá skúška sa obmedzí na absolútne nevyhnutné minimum a je menej efektívna ako prvá skúška.

Deštruktívna skúška sa preto použije len v prípade, že nedeštruktívna skúška nie je prakticky možná. Spravidla sa nemusí používať pri dávkach obsahujúcich menej ako 100 jednotiek.

2.1. Zloženie dávky spotrebiteľských balení

- 2.1.1. Dávka pozostáva zo všetkých spotrebiteľských balení toho istého typu a z tej istej výrobnéj série, ktoré majú byť prekontrolované.

- 2.1.2. Keď sa spotrebiteľské balenia kontrolujú na konci baliacej linky, počet v každej dávke musí zodpovedať maximálnemu hodinovému výkonu baliacej linky. V ostatných prípadoch veľkosť dávky je obmedzená na 10 000.
- 2.1.3. Pre dávky obsahujúce menej ako 100 spotrebiteľských balení, nedeštruktívna skúška, ak sa vykoná, bude 100 %.
- 2.1.4. Pred vykonaním skúšok uvedených v bodoch 2.2 a 2.3. sa zo vzorky náhodne vyberie dostatočný počet spotrebiteľských balení, aby bolo možné vykonať kontrolu, vyžadujúcu väčšiu vzorku.

Pri druhej kontrole sa potrebná vzorka náhodne odoberie z prvej vzorky a označí sa.

Toto označovanie sa ukončí pred začiatkom merania.

2.2. Kontrola minimálneho prijateľného objemu obsahu spotrebiteľského balenia

- 2.2.1. Minimálny prijateľný objem obsahu sa vypočíta tak, že od menovitého objemu obsahu spotrebiteľského balenia sa odpočíta prípustná negatívna odchýlka pre menovitý objem príslušného obsahu.
- 2.2.2. Individuálne jednotky v dávke, ktorých skutočný objem obsahu je menší ako minimálny prijateľný objem obsahu, sa považujú za chybné.
- 2.2.3. Pri kontrolách pomocou odberu vzoriek sa použije jeden z týchto plánov odberu vzoriek (jednoduchý alebo dvojité), ktorý si vyberie každý členský štát.

2.2.3.1. Plán jednoduchého odberu vzoriek

Počet kontrolovaných spotrebiteľských balení musí zodpovedať počtu vo vzorke uvedenému v pláne:

- ak počet chybných jednotiek zistených vo vzorke je menší alebo rovnaký ako kritérium pre akceptáciu, dávka spotrebiteľských balení sa na účely tejto kontroly považuje za prijateľnú,
- ak počet chybných jednotiek zistených vo vzorke je rovnaký alebo väčší ako kritérium pre vyradenie, dávka balení sa vyradí.

2.2.3.1.1. Plán nedeštruktívnych skúšok

Počet v dávke	Počet vo vzorke	Počet chybných jednotiek	
		Akceptačné kritérium	Vyradovacie kritérium
100 až 150	20	1	2
151 až 280	32	2	3
281 až 500	50	3	4
501 až 1 200	80	5	6
1 201 až 3 200	125	7	8
3 201 a viac	200	10	11

2.2.3.1.2. Plán deštruktívnych skúšok

Počet v dávke	Počet vo vzorke	Počet chybných jednotiek	
		Akceptačné kritérium	Vyradovacie kritérium
Ľubovoľný počet (≥ 100)	20	1	2

2.2.3.2. Plán dvojitého odberu vzoriek

Prvý počet kontrolovaných spotrebiteľských balení musí zodpovedať počtu jednotiek v prvej vzorke uvedenému v pláne:

- ak je počet chybných jednotiek zistených v prvej vzorke menší alebo rovnaký ako prvé akceptačné kritérium, dávka sa na účely tejto kontroly považuje za prijateľnú,
- ak počet chybných jednotiek zistených v prvej vzorke je rovnaký alebo väčší ako prvé vyradovacie kritérium, dávka sa musí vyradiť;
- ak je počet chybných jednotiek, zistených v prvej vzorke medzi prvým akceptačným kritériom a prvým vyradovacím kritériom, musí sa skontrolovať skontrolovaná druhá dávka, ktorej počet jednotiek je uvedený v pláne.

Chybné jednotky zistené v prvej a druhej vzorke sa spočítajú:

- ak celkový počet chybných jednotiek je menší alebo rovnaký ako druhé akceptačné kritérium, dávka sa na účely tejto kontroly považuje za prijateľnú,
- ak celkový počet chybných jednotiek je väčší alebo rovnaký ako druhé vyradovacie kritérium, dávka sa musí vyradiť.

2.2.3.2.1. Plán nedeštruktívnych skúšok

Počet v dávke	Vzorky			Počet chybných jednotiek	
	Poradie	Počet	Celkový počet	Akceptačné kritérium	Vyradovacie kritérium
100 až 150	1.	13	13	0	2
	2.	13	26	1	2
151 až 280	1.	20	20	0	3
	2.	20	40	3	4
281 až 500	1.	32	32	1	4
	2.	32	64	4	5
501 až 1 200	1.	50	50	2	5
	2.	50	100	6	7
1 201 až 3 200	1.	80	80	3	7
	2.	80	160	8	9
3 201 a viac	1.	125	125	5	9
	2.	125	250	12	13

2.2.3.2.2. Plán deštruktívnych skúšok

Počet v dávke	Vzorky			Počet chybných jednotiek	
	Poradie	Počet	Celkový počet	Akceptačné kritérium	Vyradovacie kritérium
Ľubovoľný počet (≥ 100)	1.	13	13	0	2
	2.	13	26	1	2

2.3. **Kontrola priemerného skutočného objemu obsahu individuálnych spotrebiteľských balení, tvoriacich dávku**

2.3.1 Dávka balení sa považuje za prijateľnú na účely tejto kontroly, ak stredná hodnota $\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$ skutočného objemu obsahu x_i n spotrebiteľských balení vo vzorke je väčšia ako hodnota:

$$V_n - \frac{s}{\sqrt{n} \cdot t_{(1-\alpha)}}$$

V tomto vzorci:

V_n = menovitá hodnota obsahu spotrebiteľského balenia,

s = odhadovaná štandardná odchýlka skutočného objemu obsahu dávky,

n = počet spotrebiteľských balení vo vzorke pre túto kontrolu,

$t_{(1-\alpha)}$ = 0,995 „úrovne dôvery študentského rozloženia“ so stupňom voľnosti $\delta = n - 1$.

2.3.2 Ak x_i je meraná hodnota pre skutočný objem obsahu i-tého prvku vo vzorke, obsahujúcej n prvkov, potom:

2.3.2.1 priemer meraných hodnôt pre vzorku sa vypočíta takto:

$$\bar{x} = \frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}$$

2.3.2.2. a odhadovaná hodnota štandardnej odchýlky s sa vypočíta takto:

— suma druhých mocnín meraných hodnôt $\sum_{i=1}^n (x_i)^2$

— druhá mocnina súčtu meraných hodnôt: $\left(\sum_{i=1}^n x_i\right)^2$ potom $\left(\frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}\right)^2$

— opravená suma: $SC = \sum_{i=1}^n (x_i)^2 - \left(\frac{\sum_{i=1}^n x_i}{n}\right)^2$

— odhadovaná odchýlka $v = \frac{SC}{n-1}$

Odhadovaná hodnota štandardnej odchýlky je $s = \sqrt{v}$

2.3.3. Kritériá pre akceptáciu alebo vyradenie dávok balení podrobených skúške pri tejto kontrole:

Kritériá pre nedeštruktívne skúšky

Počet v dávke	Počet vo vzorke	Kritériá	
		Akceptačné	Vyradňovacie
≤ 500	30	$\bar{x} \geq V_n - 0,503 s$	$\bar{x} < V_n - 0,503 s$
> 500	50	$\bar{x} \geq V_n - 0,379 s$	$\bar{x} < V_n - 0,379 s$

Kritériá pre deštruktívne skúšky

Počet v dávke	Počet vo vzorke	Kritériá	
		Akceptačné	Vyrad'ovacie
Ľubovoľný počet (≥ 100)	20	$\bar{x} \geq V_n - 0,640 s$	$\bar{x} < V_n - 0,640 s$

PRÍLOHA III

Kvapaliny	Menovitý objem obsahu v litroch	
	I Povolený definitívne	II (*) Povolený dočasne
1. a) Víno z čerstvého hrozna; hroznový mušt s kvasením, zastaveným pridaním alkoholu (položka JCS č. ex 22.05 C), okrem likérov	0,10 – 0,25 – 0,35 0,375 – 0,50 – 0,70 0,75 – 1 – 1,5 2 – 5	0,20 – 0,36 – 0,475 0,60 – 0,68 – 0,72 0,95 – 1,75 – 1,88
b) Ostatné nešumivé kvasené nápoje, napr. jablkové, hruškové a medovina (položka JCS č. 22.07 B II)	0,10 – 0,25 – 0,35 0,375 – 0,50 – 0,70 – 0,75 – 1 – 1,5 – 2 – 5	0,20 – 0,33 – 0,36 0,72
c) Vermuty a ostatné ochutené vína z čerstvého hrozna (položky JCS č. 22.06) likérové vína (položka JCS č. 22.05 C)	0,10 – 0,375 – 0,50 0,75 – 1 – 1,5	0,20 – 0,35 – 0,36 0,68 – 0,70 – 0,72
2. a) Šumivé vína (položka JCS č. 22.05 A + B)	0,10 – 0,125 – 0,20 0,375 – 0,75 – 1,5 3	0,57 – 0,77
b) Ostatné kvasené šumivé nápoje, napr. jablčné, hruškové a medovina (položka JCS č. 22.07 B I)	0,10 – 0,125 – 0,20 0,375 – 0,75 – 1 1,5 – 3	0,57 – 0,77
3. Pivo zo sladu (položka JCS č. 22.03): — kyslé pívá, gueuze	0,25 – 0,33 – 0,50 0,75 – 1 – 2 – 3 4 – 5 0,375	0,18 (iba v plechovkách) 0,20 – 0,30 – 0,35 (iba v plechovkách) 0,45 – 0,66 – 3,8
4. Destiláty a ostatné liehové nápoje (položka JCS č. 22.09)	0,05 – 0,10 – 0,20 0,35 – 0,375 – 0,50 0,70 – 0,75 – 1 1,5 – 2 – 2,5 3	0,25 – 0,36 – 0,60 0,72
5. Ocot a jeho náhradky (položka JCS č. 22.10)	0,25 – 0,50 – 0,75 1 – 2 – 5	0,35 – 0,7 – 1,5 2,5
6. Jedlé oleje (položka JCS č. 15.07 A I) (položka JCS č. 15.07 D II)	0,10 – 0,25 – 0,50 1 – 2 – 3 – 5	0,375 – 0,625 – 0,75 1,5 – 2,5

Kvapaliny	Menovitý objem obsahu v litroch	
	I Povolený definitívne	II (*) Povolený dočasne
7. Mlieko a mliečne nápoje, predávané podľa objemu (položka JCS č. 04.01) (okrem jogurtu a kefiru, položka JCS č. 22.02 B)	0,10 – 0,2 – 0,25 0,50 – 0,75 – 1 2 – 3 – 4	0,22 – 0,33 – 0,6
8. a) Vody, vrátane minerálnych vôd a sytených vôd (položka JCS č. 22.01)	všetky objemy nižšie 0,20 – 0,20 – 0,25 0,33 – 0,50 – 0,70 0,75 – 1 – 1,5 2	0,35 – 0,45 – 0,47 0,90 – 0,94
b) Limonáda, ochutené minerálne vody a ochutené sytené vody a ostatné nealkoholické nápoje, vrátane ovocných a zeleninových štiav (položka JCS č. 22.02 A)	všetky objemy nižšie 0,20 – 0,20 – 0,25 0,33 – 0,50 – 0,70 0,75 – 1 – 1,5 2 – 3 – 4 5	0,35 – 0,45 – 0,47 0,60 – 0,90 – 0,94
9. Ovocné šťavy a zeleninové šťavy, aj obsahujúce pridaný cukor, ale nekvasené a neobsahujúce alkohol a nekonzentrované ovocné šťavy (položka JCS č. 20.07)	všetky objemy nižšie 0,125 – 0,125 – 0,20 0,25 – 0,33 – 0,50 0,70 – 0,75 – 1 1,5 – 2 – 3 4 – 5	0,18 – 0,35 (iba v plechovkách)

(*) Pokiaľ ide o spotrebiteľské balenia, ktorých menovité objemy nie sú uvedené v stĺpci II, článok 5, pre krajiny, ktoré povolili voľný obeh týchto spotrebiteľských balení 31. decembra 1971, platia len do 31. decembra 1980, okrem spotrebiteľských balení uvedených v položke 8 písm. a), ktoré platia až do 31. decembra 1988.

Poznámka: Kvapaliny uvedené v bodoch 1 písm. a) a b), 4, 8 písm. a) a b) a 9 sa môžu uviesť do predaja v spoločenstve iba v spotrebiteľských baleniach s menovitým objemom obsahu, ktorý je uvedený v predchádzajúcej tabuľke, ktoré sú v súlade s príslušnými nariadeniami alebo bežnou obchodnou praxou v členskom štáte pôvodu kvapaliny, bez ohľadu na to, či boli zabalené v členskom štáte pôvodu alebo v inom štáte.